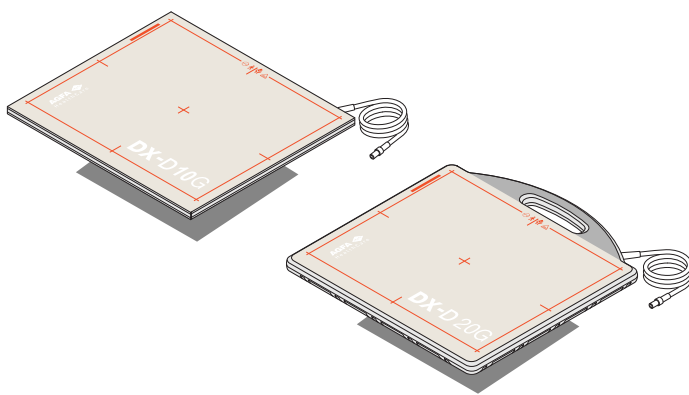


DX-D 10C, DX-D 10G, DX-D 20C, DX-D 20G

Manual do utilizador



Índice

Aviso legal	3
Introdução a este manual	4
Âmbito deste manual	5
Acerca dos avisos de segurança presentes neste documento	6
Limitação de responsabilidade	7
Introdução	8
Utilização a que se destina	9
Utilizadores a que se destina	10
Configuração	11
Comandos de operação	12
Documentação do sistema	13
Reclamações sobre o produto	14
Conformidade	15
Possibilidades de ligação	16
Mensagens	17
Etiquetas	18
Limpeza e desinfeção	19
Limpeza	20
Utilização de um saco de plástico de protecção	21
Desinfeção	22
Desinfetantes aprovados	23
Manutenção	24
Protecção do ambiente	25
Instruções de segurança	27
Limitações de contacto com o paciente	29
Fluxo de trabalho básico	31
Iniciar o Detector DR	32
Instalar a grelha	33
Posicionar o Detector DR	34
Efectuar a exposição	38
Parar o Detector DR	39
Resolução de problemas	40
O detector DR tem de ser recalibrado	41
Problema no detetor DR	41
Dados técnicos	42
Dados técnicos do detetor DR	42

Aviso legal



0086

Fabricado pela Varex Imaging para a Agfa NV

Varex Imaging Corporation, 1678 So. Pioneer Rd, Salt Lake City, UT 84104, USA

Para obter mais informações sobre os produtos Agfa, visite www.agfa.com.

Agfa e o losango Agfa são marcas comerciais da Agfa-Gevaert N.V., Bélgica ou das suas filiais. DX-D é uma marca comercial da Agfa NV, Belgium ou uma das suas filiais. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respetivos titulares e são utilizadas para fins editoriais e sem intenção de infringir a lei.

A Agfa NV não concede qualquer garantia ou representação, expressa ou implícita, relativamente à precisão, integridade ou utilidade da informação contida neste documento e especificamente nega as garantias de adaptabilidade a qualquer fim particular. Os produtos e serviços podem não estar disponíveis na sua área. Contacte o representante local de vendas para obter informações sobre a disponibilidade respectiva. A Agfa NV esforça-se por fornecer informações tão precisas quanto possível mas não é responsável por quaisquer erros tipográficos. A Agfa NV não será, em qualquer circunstância, responsável por qualquer dano causado pela utilização ou impossibilidade de utilização de qualquer informação, aparelho, método ou processo descritos neste documento. A Agfa NV reserva-se o direito de efetuar alterações a este documento sem aviso prévio. A versão original deste documento está em inglês.

Direitos de autor 2018 Agfa NV

Todos os direitos reservados.

Publicado pela Agfa NV

B-2640 Mortsels - Belgium.

Nenhuma parte deste documento poderá ser reproduzida, copiada, adaptada ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio sem a autorização por escrito da Agfa NV

Introdução a este manual

Tópicos:

- *Âmbito deste manual*
- *Acerca dos avisos de segurança presentes neste documento*
- *Limitação de responsabilidade*

Âmbito deste manual

Este manual contém informações para um funcionamento eficiente e seguro do detetor portátil DX-D 10G, DX-D 10C, DX-D 20G e DX-D 20C, a seguir designado de Detetor DR.

Acerca dos avisos de segurança presentes neste documento

Apresentam-se, a seguir, exemplos dos avisos, precauções, instruções e notas que aparecem neste documento. O texto explica como devem ser interpretados.



PERIGO:

Um aviso de segurança de perigo indica uma situação de perigo ou um perigo direto e imediato de um potencial ferimento grave do utilizador, engenheiro, paciente ou qualquer outra pessoa.



AVISO:

Um aviso de segurança de alerta indica uma situação de perigo que pode dar origem a um potencial ferimento grave do utilizador, engenheiro, paciente ou qualquer outra pessoa.



ATENÇÃO:

Um aviso de segurança de cautela indica uma situação de perigo que pode dar origem a um potencial ferimento ligeiro do utilizador, engenheiro, paciente ou qualquer outra pessoa.



Uma instrução consiste numa ordem que, quando não seguida, pode causar danos no equipamento descrito neste manual ou em quaisquer outros equipamentos ou bens e causar poluição ambiental.



Uma proibição consiste numa ordem que, quando não seguida, pode causar danos no equipamento descrito neste manual ou em quaisquer outros equipamentos ou bens e causar poluição ambiental.



Nota: As notas fornecem cancelhos e realçam situações excepcionais. As notas não devem ser entendidas como instruções.

Limitação de responsabilidade

A Agfa não assume qualquer responsabilidade pela utilização deste documento, caso sejam efectuadas alterações não autorizadas ao seu conteúdo ou formato.

Foram feitos todos os esforços para garantir a exactidão da informação contida neste documento. Contudo, a Agfa não assume qualquer responsabilidade por erros, inexactidões ou omissões que possam surgir no presente documento. A fim de melhorar a segurança, funções ou o desenho, a Agfa reserva-se o direito de alterar o produto sem aviso prévio. O presente manual é fornecido sem qualquer tipo de garantia, implícita nem explícita, incluindo, embora sem carácter limitativo, as garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico.



Nota: Nos Estados Unidos, a Lei Federal estabelece que a venda deste dispositivo só pode ser feita a médicos ou a alguém sob as suas ordens.

Introdução

Tópicos:

- *Utilização a que se destina*
- *Utilizadores a que se destina*
- *Configuração*
- *Comandos de operação*
- *Documentação do sistema*
- *Reclamações sobre o produto*
- *Conformidade*
- *Possibilidades de ligação*
- *Mensagens*
- *Etiquetas*
- *Limpeza e desinfeção*
- *Manutenção*
- *Protecção do ambiente*

Utilização a que se destina

O detector DR é um equipamento de radiografia de imagiologia digital de raios X com fios geralmente desinado detector de painel plano. Destina-se a aplicações de radiografia geral. O detector DR é utilizado num ambiente radiológico por técnicos qualificados para captar e encaminhar imagens de raios X estáticas.

Este detector DR não se destina a aplicações de mamografia.

Utilizadores a que se destina

Este manual destina-se aos utilizadores formados nos produtos Agfa bem como ao pessoal de serviços de radiografia de diagnóstico que tenha recebido a formação adequada.

Os utilizadores são as pessoas que realmente manuseiam o equipamento e os que têm autoridade sobre a sua utilização.

Antes de tentar utilizar o equipamento, o utilizador deve ler, entender, tomar nota e respeitar rigorosamente todos os avisos, precauções e indicações de segurança existentes no equipamento.

Configuração

O detector DR é um componente que pode ser integrado num sistema de raios X, ligado a uma estação de trabalho NX e ao gerador de raios X através do software X-Ray Device Integration (XRDI).

Comandos de operação

O detetor DR é controlado através da unidade de controlo respectiva e da estação de trabalho NX.

A unidade de controlo do detetor DR tem um interruptor que liga e desliga o detetor.

A unidade de controlo do detetor DR tem indicadores luminosos que indicam o estado respetivo.



Nota: Dependendo da integração, a unidade de controlo do detetor DR pode não estar disponível para o utilizador.

Documentação do sistema

A documentação é constituída por um Manual do utilizador (este documento) e documentação relacionada:

- Manual do utilizador da NX (4420).
- Manual do Utilizador Base da NX (4421).
- Folhas Como Começar da NX (4424).
- Folhas de Resolução de problemas da NX (4425).
- DX-D DR Detector Calibration Key User Manual (Manual de calibração para o utilizador base do detector DR DX-D) (documento 0134).
- Documentação do utilizador do sistema DX-D (se aplicável).

A documentação deve ser guardada junto do sistema para permitir uma consulta fácil.

Este manual descreve a configuração mais completa, incluindo o número máximo de opções e acessórios. Nem todas as funções, opções ou acessórios descritos podem ter sido adquiridos ou licenciados numa determinada parte do equipamento.

A documentação técnica está incluída na documentação de assistência do produto que pode obter junto dos serviços de suporte locais.

A versão mais recente deste documento está disponível em <http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/index.jsp>

Reclamações sobre o produto

Todos os profissionais de saúde (por exemplo, cliente ou utilizador) que tenham queixas ou não estejam satisfeitos com a qualidade, durabilidade, fiabilidade, segurança, eficiência e/ou desempenho do equipamento devem comunicá-lo à Agfa.

Se o equipamento não funcionar correctamente e possa ter causado ou contribuído para uma lesão grave, deve notificar imediatamente a Agfa por telefone, fax ou por escrito para o endereço seguinte:

Serviço de suporte Agfa - os endereços e números de telefone de suporte local estão listados em www.agfa.com

Agfa - Septestraat 27, 2640 Mortsel, Belgium

Agfa - Fax +32 3 444 7094

Conformidade

- O produto foi desenhado de acordo com as diretivas MEDDEV relativas à aplicação de Equipamentos médicos e foi testado no âmbito dos procedimentos de avaliação de conformidade exigidos pela Diretiva relativa a Equipamento Médico 93/42/EEC (Diretiva do Conselho Europeu 93/42/EEC sobre equipamentos médicos).
- IEC 60601-1 2ª edição
- IEC 60601-1-2 2ª edição









Possibilidades de ligação

O detector DR está ligado à unidade de controlo. A unidade de controlo do detector DR está ligada à tomada de corrente, à estação de trabalho NX e ao gerador de raios X.

Mensagens

Em determinadas circunstâncias, o sistema mostra uma caixa de diálogo com uma mensagem, no meio do ecrã ou aparece uma mensagem numa área de mensagem fixa da interface de utilizador. Esta mensagem informa o utilizador de que ocorreu um problema ou de que uma acção requerida não pode ser efectuada. O utilizador deve ler esta mensagem com cuidado. As mensagens fornecem informações sobre o que deve fazer a partir daí. Pode ter de executar uma acção determinada para resolver o problema ou contactar os serviços de assistência. Os detalhes do conteúdo das mensagens encontram-se na documentação de assistência disponibilizada aos técnicos de assistência.

Etiquetas

Símbolo	Explicação
	On (corrente: ligar à rede de corrente eléctrica)
○	Off (corrente: desligar da rede de corrente eléctrica)
	Lado do tubo
	Corrente contínua (DC)
	Corrente alternada
	Ligação à terra de protecção (terra)
	Esta marca indica que se trata de um equipamento do tipo B
	Manusear com cuidado
	Peso máximo do paciente
	Marca da orientação do paciente

Limpeza e desinfeção

Devem respeitar-se todos os procedimentos e políticas adequados, para evitar a contaminação do pessoal, pacientes e do equipamento. Todas as precauções globais existentes devem ser aumentadas para evitar potenciais contaminações e o contacto directo dos pacientes com o dispositivo. O utilizador é responsável pela selecção do processo de desinfeção.

Tópicos:

- *Limpeza*
- *Utilização de um saco de plástico de protecção*
- *Desinfeção*
- *Desinfetantes aprovados*

Limpeza

Para limpar a parte exterior do equipamento:

1. Desligue o sistema



AVISO:

Para efectuar a limpeza do equipamento, desligue todos os dispositivos e **DESLIGUE** o cabo de alimentação da tomada de corrente. Nunca utilize álcool anidro ou álcool de alta solubilidade, benzina, diluente ou outro produto de limpeza inflamável. Se não o fizer, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

2. Limpe o exterior do sistema com um pano ligeiramente humedecido num detergente neutro. Alguns desinfetantes aprovados também podem ser usados para limpeza.



ATENÇÃO:

Tenha cuidado para não deixar cair líquidos dentro do equipamento.



ATENÇÃO:

Limpe o equipamento apenas com um pano ligeiramente húmido. Não pulverize, directamente, o equipamento com desinfetantes ou detergentes. Não deite nenhum líquido directamente no equipamento.



ATENÇÃO:

Não utilize dissolventes, como álcool anidro ou de alta solubilidade, diluente ou benzina. Não utilize detergentes corrosivos, dissolventes, de limpeza abrasiva ou de polimento.

Se o fizer pode danificar a superfície do equipamento. Se utilizar agentes ou métodos de limpeza ou inadequados pode danificar a superfície do equipamento tornando-a baça e frágil (se, por exemplo, utilizar agentes que contenham álcool).



Nota: Não abra o equipamento para o limpar. Não há componentes no interior do equipamento que necessitem de manutenção ou limpeza por parte do utilizador.

3. Ligue o sistema.

Utilização de um saco de plástico de protecção



AVISO:

Os líquidos que entrarem no detetor DR podem provocar uma avaria ou contaminação.

Se houver a probabilidade do detetor entrar em contacto com líquidos (fluidos corporais, desinfetantes,...), o detetor tem de ser embrulhado num saco de plástico de protecção durante a execução do exame.

É considerada uma boa prática clínica utilizar um saco de plástico de protecção descartável sempre que houver a hipótese de contacto com o equipamento ou substâncias contaminadoras, para evitar a contaminação de terceiros.

Verifique se o saco de plástico não está enrugado, para evitar que os vincos apareçam na imagem.

Desinfecção

Para desinfetar o dispositivo, utilize apenas desinfetantes e métodos de desinfecção aprovados pela Agfa e que correspondam aos regulamentos e directivas nacionais, bem como a proteção contra uma explosão. Se tencionar utilizar outros desinfetantes, é necessária a aprovação da Agfa, pois a grande maioria dos desinfetantes pode danificar o dispositivo. A desinfecção por UV também não é permitida.

Execute o processo seguindo as instruções de utilização, eliminação e de segurança dos desinfetantes e ferramentas seleccionados e do hospital.

Desinfetantes aprovados

Consulte o website da Agfa para obter as especificações dos desinfetantes que são considerados compatíveis com o material do dispositivo e podem ser utilizados na superfície exterior do mesmo.

<http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/overview.jsp?ID=41651138>

Manutenção

Consulte sempre a documentação da Assistência e um técnico de assistência formado e autorizado pela Agfa para obter informações sobre a execução de todos os planos de manutenção.

Manutenção do detector DR

O detector DR necessita de uma calibração regular. As instruções de calibração são descritas no DR Detector Calibration Key User Manual (doc. 0134).

Protecção do ambiente



Figura 1: Símbolo WEEE

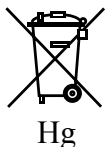


Figura 2: Símbolo da bateria

Aviso WEEE para o utilizador final

A Directiva sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos tem por objectivo evitar a produção de resíduos eléctricos e electrónicos e promover a reutilização, a reciclagem e outras formas de recuperação. É por isso necessária a recolha dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, a sua recuperação, reutilização ou reciclagem.

Devido à transposição para a legislação nacional, os requisitos específicos podem ser diferentes nos diversos Estados Membros da União Europeia. O símbolo WEEE nos produtos e/ou documentos que os acompanham significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser tratados como, nem misturados com o lixo doméstico. Para informações mais detalhadas sobre a recolha e reciclagem deste produto, contacte a organização de assistência local e/ou o distribuidor. Ao assegurar a eliminação correta do produto, ajuda a evitar as potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo tratamento inadequado deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais.

Aviso sobre as baterias

O símbolo de bateria, colocado nos produtos e/ou documentos que os acompanham, indica que as baterias usadas não devem ser tratadas como resíduos urbanos indiferenciados. O símbolo de bateria nas baterias, pilhas ou embalagem respectiva pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Nos casos em que estiver disponível um símbolo químico, ele indica a presença das substâncias químicas respectivas. Se o equipamento ou as peças sobresselentes substituídas tiverem baterias ou acumuladores elimine-as, separadamente, de acordo com os regulamentos locais.

Para a substituição das baterias, contacte a organização de vendas local.

Instruções de segurança

**AVISO:**

A segurança só é garantida se o produto tiver sido instalado por técnicos de assistência da Agfa certificados.

**AVISO:**

Alterações, adições, manutenção ou reparações incorrectas do equipamento ou do software podem provocar ferimentos pessoais, coque eléctrico ou danificar o equipamento. A segurança só é garantida se as alterações, adições, manutenção ou reparações forem efectuadas por um técnico de assistência da Agfa certificado. Um engenheiro não certificado que efetue modificações ou uma intervenção de assistência técnica num dispositivo médico atua por conta própria e dá origem à anulação da garantia.

**AVISO:**

Se manuseadas incorrectamente as radiações ionizantes podem provocar ferimentos por radiação. Quando a radiação é aplicada, as medidas de protecção requeridas têm de ser respeitadas.

**AVISO:**

Indisponibilidade do sistema devido a falha do hardware ou software. Se o produto for utilizado em fluxos de trabalho clínico, deve ser previsto um sistema de cópia de segurança.

**AVISO:**

No caso de crianças e pacientes com pele sensível, deve evitar-se o contacto directo entre a pele e a superfície do detector.

**AVISO:**

O operador e o utilizador final têm de tomar precauções para se protegerem contra a exposição perigosa aos raios-X quando utilizam o detector DR no caminho dos feixes de uma fonte de raios-X.

**AVISO:**

O detector DR não se destina a ser utilizado como barreira principal dos raios-X. O utilizador é responsável por garantir a segurança do operador, das pessoas presentes e da pessoa que está a ser radiografada.

**ATENÇÃO:**

Todos os produtos médicos da Agfa devem ser utilizados por técnicos qualificados que tenham recebido formação adequada.

**ATENÇÃO:**

Respeite escrupulosamente todos os avisos, precauções, notas e indicações de segurança existentes neste documento e no produto.

**ATENÇÃO:**

Posicione a unidade de controlo do detetor DR de maneira a ser possível desligar o aparelho da tomada de corrente, no caso de ser necessário.

**ATENÇÃO:**

Quando enrolar ou puxar o cabo de detetor DR, não o faça com demasiada força. O raio de dobragem do cabo não deve ser inferior a 10 cm

**ATENÇÃO:**

Tenha muito cuidado ao manusear o detetor DR. O detetor é sensível ao choque e por isso evite deixá-lo cair. A garantia será anulada se for evidente que as condições de funcionamento não foram respeitadas.



Se tiver deixado cair o detetor DR:

1. *Inspecione visualmente o Detetor DR em busca de deformações.*
2. *Efectue uma calibração do detetor DR. Para mais instruções, consulte o DX-D DR Detector Calibration Key User Manual (Manual de calibração para o utilizador base do detetor DR DX-D) (documento 0134).*
3. *Execute uma exposição de campo plano e verifique se a imagem tem artefactos visíveis. As definições típicas de uma exposição de campo plano são 75 kV, 10 μ Gy, foco grande e utilização de um filtro Cu de 1,5 mm sem grelha.*

**ATENÇÃO:**

Grelha danificada. Má qualidade de imagem. Utilize as grelhas com especial cuidado.

**ATENÇÃO:**

Se colocar peso em cima do detetor DR, ele tem de estar em cima de uma superfície plana.

**ATENÇÃO:**

A carga no detetor DR não pode exceder os 100 kg.

**ATENÇÃO:**

Uma temperatura ambiente excessiva pode ter influência no desempenho e provocar danos irreparáveis no dispositivo. Se a temperatura e a humidade ambiente estiverem fora dos limites de 10 - 35 °C e 30 - 75 % HR, não utilize o sistema nem o ar condicionado. A garantia será anulada se for evidente que as condições de funcionamento não foram respeitadas.

Limitações de contacto com o paciente

Este equipamento não se destina a fornecer calor ao paciente. No entanto, durante a utilização normal, as superfícies aquecem devido à dissipação do calor.

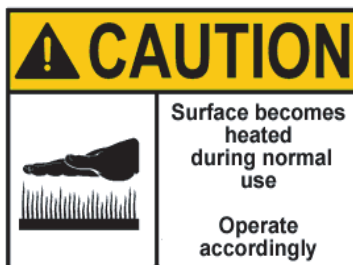


Figura 3: Cuidado superfície aquecida

A temperatura aumenta com base na frequência de obtenção de imagens efectuada. Em condições normais de utilização as superfícies de contacto com o paciente não excedem em 8 graus centígrados a temperatura ambiente, ou seja não ultrapassam 150 aquisições de imagens por hora. Se a temperatura do detetor exceder 41 graus centígrados, este último desliga-se automaticamente.

O operador deve controlar e avaliar a extensão da área do corpo do paciente está em contacto com essas superfícies e durante quanto tempo. A exposição para além dos limites pode fazer com que a camada superficial da pele fique vermelha, orlada e inchada com dor, mas não se limitar apenas a isso.

As limitações de contacto com o paciente são:

- Tempo de contacto com o paciente entre 1 e 10 minutos.
- Não haver mais de 10% da área do corpo do paciente em contacto directo com as superfícies.
- Não haver mais de 10% da área da cabeça do paciente em contacto directo com as superfícies.

- No caso de crianças e pacientes com pele sensível, deve evitar-se o contacto directo entre a pele e a superfície do detector.
- Não deve ser aplicada pressão adicional quando o paciente está em contacto com as superfícies.
- O número de aquisições de imagem não deve ser superior a 150 por hora.

Fluxo de trabalho básico

Tópicos:

- *Iniciar o Detector DR*
- *Instalar a grelha*
- *Posicionar o Detector DR*
- *Efectuar a exposição*
- *Parar o Detector DR*

Iniciar o Detetor DR



Nota: Dependendo da integração, o Detetor DR pode ser iniciado automaticamente em conjunto com o sistema de raios-X.

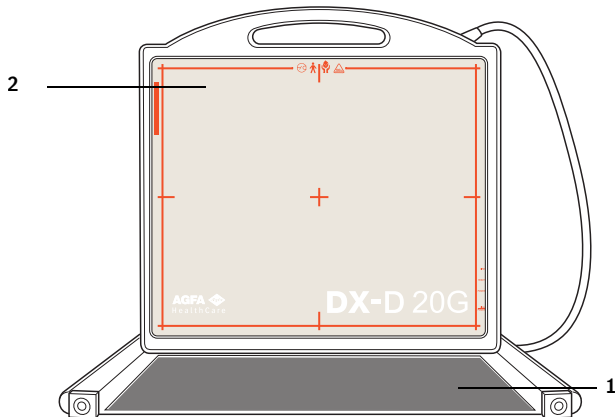
Para iniciar o Detetor DR:

1. Verifique se o cabo do detetor está ligado à unidade de controlo.
2. Verifique se o cabo de alimentação da unidade de controlo do detetor DR está ligado à tomada de corrente.
3. Ligue o Detetor DR utilizando o interruptor de corrente existente na parte posterior da unidade de controlo.

Instalar a grelha

Para instalar a grelha no detetor DR

1. Coloque a grelha numa superfície plana.
2. Instale o detetor DR na grelha, começando pela extremidade inferior com o lado do tubo virado para baixo.
3. Monte a grelha no detetor DR.



1. Grelha
2. Detetor DR

Figura 4: Exemplo: montar a grelha no DX-D 20G ou DX-D 20C



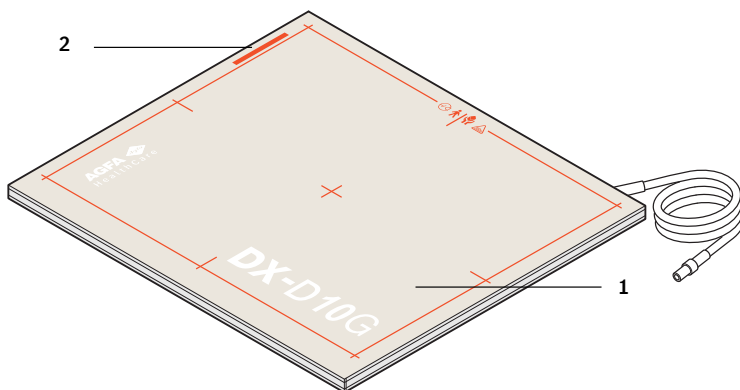
AVISO:

Utilize apenas a grelha fornecida, como opção, para o Detetor DR.

Posicionar o Detector DR

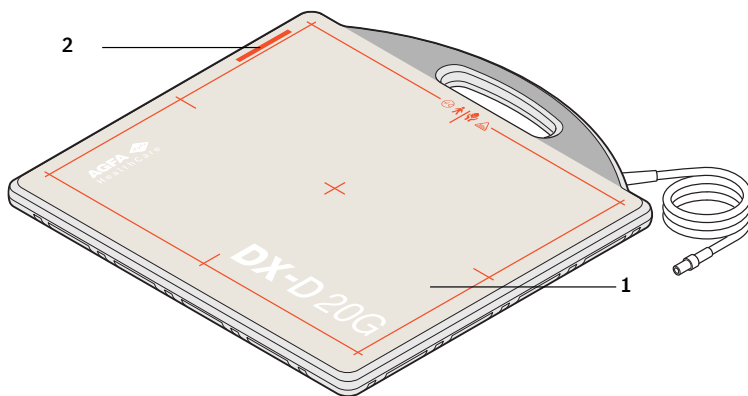
Quando executar uma exposição, tenha em conta as seguintes ajudas para orientação do detetor:

- lado do tubo
- marcador da orientação do paciente



1. Lado do tubo do detetor
2. Localização do marcador vermelho de orientação do paciente

Figura 5: Ajudas para orientação do detetor - DX-D 10G

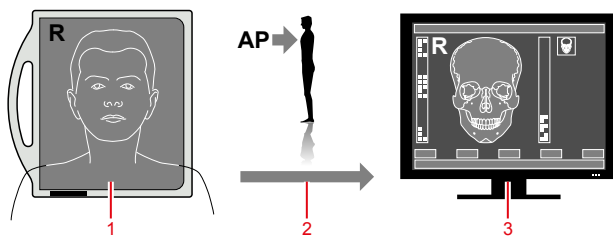


1. Lado do tubo do detetor
2. Localização do marcador vermelho de orientação do paciente

Figura 6: Ajudas para orientação do detetor - DX-D 20G

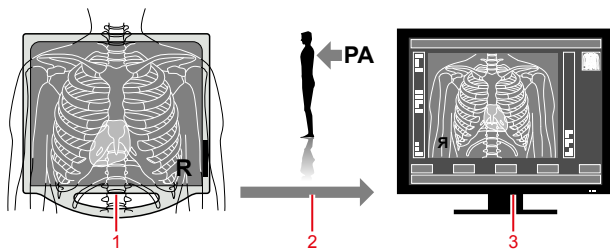
A orientação do detetor e a orientação do paciente são definições de exposição na estação de trabalho NX. A orientação do detetor é apresentada na estação de trabalho NX como orientação da cassette.

Apresentam-se abaixo alguns exemplos que ilustram a importância do marcador de orientação do detetor.



1. Orientação do detetor (Vertical)
2. Orientação do paciente (AP)
3. Resultado no monitor

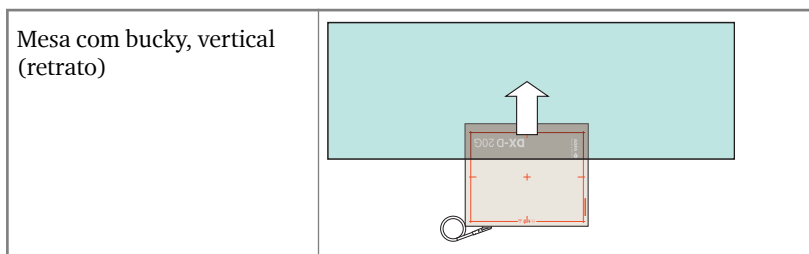
Figura 7: Crânio AP vertical

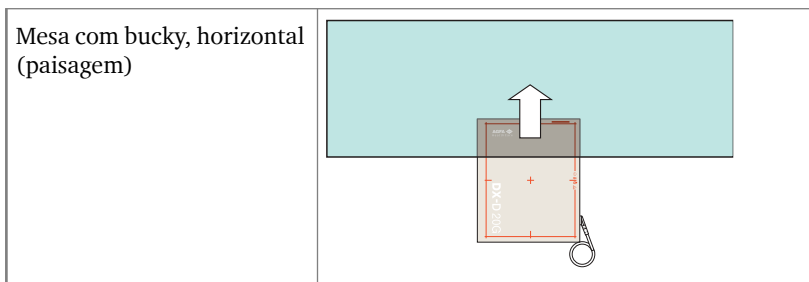


1. Orientação do detetor (Horizontal)
2. Orientação do paciente (PA)
3. Resultado no monitor

Figura 8: Tórax PA horizontal

Tabela 1: Mesa com bucky

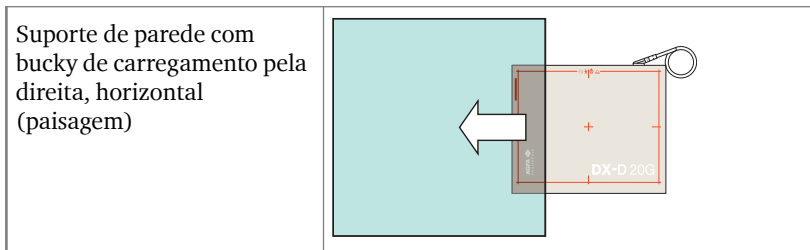




Nota: A NX vem configurada para uma orientação específica do paciente, com a cabeça do lado esquerdo (predefinição) ou do lado direito.

Tabela 2: Bucky para suporte de parede

<p>Suporte de parede com bucky de carregamento pela esquerda, vertical (retrato)</p>	
<p>Suporte de parede com bucky de carregamento pela esquerda, horizontal (paisagem)</p>	
<p>Suporte de parede com bucky de carregamento pela direita, vertical (retrato)</p>	



Efectuar a exposição



Nota: O detector DR só é activado quando é efectuada uma exposição. O ciclo de preparação da exposição tem um tempo limite. Se não for iniciada uma exposição sete segundos depois do comando “Prep”, a exposição é desactivada, para evitar o sobreaquecimento do detector DR.



Para efectuar a exposição depois de ocorrer o tempo limite, solte o botão de exposição, deixe passar pelo menos um segundo e inicie novamente a exposição.

Parar o Detector DR



Nota: Dependendo da integração, o Detector DR pode ser parado automaticamente em conjunto com o sistema de raios X.

Para parar o Detetor DR:

Desligue o Detector DR utilizando o interruptor de corrente existente na parte posterior da unidade de controlo.

Resolução de problemas

Tópicos:

- *O detector DR tem de ser recalibrado*
- *Problema no detetor DR*

O detector DR tem de ser recalibrado

Detalhes	Aparece uma mensagem na NX indicando que o painel DR tem de ser recalibrado.
Causa possível	Um detetor DR tem de ser recalibrado a intervalos regulares.
Solução rápida	Efectue uma calibração do detector DR. Para mais informações, consulte o DX-D DR Detector Calibration Key User Manual (Manual de calibração para o utilizador base do detector DR DX-D) (documento 0134).

Problema no detetor DR

Detalhes	Aparece uma mensagem de erro na NX indicando que existe um problema relacionado com o detector DR.
Causa possível	-
Solução rápida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desligue o detector DR. 2. Pare a estação de trabalho NX. 3. Ligue o detector DR. 4. Ligue a estação de trabalho NX.

Dados técnicos

Dados técnicos do detector DR

Fabricante	
Fabricante do detetor DR	Varex Imaging Corporation, 1678 So. Pioneer Rd, Salt Lake City, UT 84104, USA
Nome do modelo original do fabricante	
DX-D 10G / DX-D 20G	4336R (número de peça 7358)
DX-D 10C / DX-D 20C	4336R (número da peça 20665)
Ligação eléctrica	
Tensão de funcionamento	100-240 V(CA)
Fusível de proteção da rede de corrente eléctrica	6A
Frequência da rede de corrente eléctrica	50/60 Hz
Consumo de energia	
Consumo máximo de energia durante o funcionamento	65 W
Condições ambientais (durante o armazenamento e transporte)	
Temperatura (ambiente)	entre -20°C e 70°C
Humidade (sem condensação)	entre 10% e 90%
Pressão atmosférica	entre 500 hPa e 1100 hPa
Condições ambientais (durante o funcionamento normal)	
Temperatura do compartimento	entre +10 °C e +35 °C

Humidade (sem condensação)	entre 30% e 75%
Pressão atmosférica	entre 700 hPa e 1100 hPa
Tempo de aquecimento	
30 minutos	
Produção	
Número máximo de obtenções de imagem	150 obtenções por hora
Fim do ciclo de vida útil	
Duração estimada do produto (com uma manutenção regular de acordo com as instruções Agfa)	100000 RAD
Matriz de pixel	
Tamanho do pixel	139 μm (H,V)
Matriz de pixel	2560 (H) x 3072 (V)
Matriz de pixel ativa	2540(H) x 3072 (V)
Fator de preenchimento	> 90%
Tipo de detetor	Silicone amorfo
Tamanho da área ativa	35,6 cm (H) x 42,7 cm (V)
Dimensões	(valores aprox. em cm) - largura x comprimento x altura
DX-D 10G, DX-D 10C	46,0 cm x 38,4 cm x 1,5 cm
DX-D 20G, DX-D 20C	49,2 cm x 47,5 cm x 2,3 cm
Peso	
DX-D 10G, DX-D 10C	aproximadamente 3,9 kg (8,6 lb)
DX-D 20G, DX-D 20C	aproximadamente 4,9 kg (11 lb)
Tolerância ao choque	
Tolerância ao choque	20 G

Tolerância à queda	60 cm
Carga máxima	
Carga total máxima	100 kg

	DX-D 10G DX-D 20G	DX-D 10C DX-D 20C
Dose linear máxima utilizando RQA5	75 μ Gy	50 μ Gy
Função de transferência de modulação mínima (MTF) utilizando RQA5		
1 lp/mm	0,45	0,50
2 lp/mm	0,15	0,25
3 lp/mm	0,05	0,12
Eficiência de detecção quântica (DQE) mínima utilizando RQA5 com um nível de dose de 2,1μGy com ciclo reduzido		
0,5 lp/mm	0,23	0,45
1 lp/mm	0,18	0,35
2 lp/mm	0,08	0,20
3 lp/mm	0,02	0,10
Relação sinal-ruído mínima para 1mR		
SNR	115:1	120:1
Ecrã de conversão	GOS	CsI